Porównanie tłumaczeń Jana 5:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I władzę dał Mu sąd uczynić, gdyż Synem człowieka jest.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I władzę dał Mu i sąd czynić ponieważ Syn człowieka jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powierzył Mu władzę sprawowania sądu,* ponieważ jest (On) Synem Człowieczym.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I władzę dał mu sąd czynić, bo Synem Człowieka jest.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I władzę dał Mu i sąd czynić ponieważ Syn człowieka jest

[1)] <x>340 7:13-14</x>; <x>500 5:22</x>; <x>500 9:39</x>; <x>510 10:42</x>; <x>510 17:31</x>